

Capuletti

TRATTORIA • PASTICCERIA





БЛЮДА У СТОЛА

DISHES AT THE TABLE | 桌边菜

ХАМОН

Jamon

西班牙火腿

ЦЕНА ЗА 50 Г

(price per 50 g)
(50 克)

- 990 -



ДОМАШНИЕ
ТАЛЬОЛИНИ /
ФЕТТУЧЧИНЕ
В ГОЛОВЕ СЫРА
ПАРМЕЗАН

*Homemade tagliolini /
fettuccine in whole wheel
of parmesan*

家常意大利干面条/
意大利宽面条
在帕尔玛奶酪

- 990 -



ПОРТЕРХАУС
(100 г)

Porterhouse (100 g)
腰肉牛扒 (100克)

- 790 -



ДОРАДО / СИБАС
В СОЛИ
НА ГРИЛЕ ИЛИ
НА ПАРУ

*Grilled or steamed dorado /
sea bass in salt*

腌/烧烤/蒸欧洲鲈或者鲷鳎

- 1190 -

🌿 Вегетарианское / Vegetarian dish / 素菜

🥛 Безлактозное / Lactose-free dish / 免乳糖

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COLD STARTERS | 凉拌开胃菜



КАРПАЧЧО ИЗ ДОРАДО

Dorado carpaccio

麒麟薄片

640



КАРПАЧЧО ИЗ ПОМИДОРОВ

Tomato carpaccio

番茄薄片

690



КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ

Beef carpaccio

牛肉薄片

790



КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ

Salmon carpaccio

三文鱼薄片

790



ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ

Beef tartare

牛肉塔塔

690



ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ

Salmon tartare

三文鱼塔塔

690



ТАРТАР ИЗ ТУНЦА

Tuna tartare

吞拿鱼塔塔

790



ТАРТАР ИЗ КРАБА

Crab tartare

蟹肉塔塔

1190



БРУСКЕТТА С КРЕВЕТКАМИ И АВОКАДО
Bruschetta with shrimps and avocado
意式烤面包加虾和牛油果



ПАНИНИ С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО И ТОМАТАМИ
Panini with buffalo mozzarella and tomatoes
水牛奶酪和西红柿的帕尼诺



ГУАКАМОЛЕ КЛАССИЧЕСКОЕ / С КРАБОМ
Classic guacamole / with crab
原味牛油果酱 / 螃蟹牛油果酱



УСТРИЦА (1 ШТ.)
Oyster, 1 pc
蚝, 一只



БРУСКЕТТА С ТУНЦОМ
Bruschetta with tuna
意式烤面包加金枪鱼



ПАНИНИ С КУРИНЫМ ФИЛЕ И ТОМАТАМИ
Panini with chicken fillet and tomatoes
鸡肉片和西红柿的帕尼诺(热三明治)



АССОРТИ МЯСНЫХ ДЕЛИКАТЕСОВ
(салами, пармская ветчина, ветчина коппа)
Assorted meat delicacies (Salami, parma ham, coppa)
凉拌肉片选择 (莎乐美肠、帕尔玛火腿、风干脖肉)



ПАРМСКАЯ ВЕТЧИНА С ДЫНЕЙ
Prosciutto di Parma with melon
帕尔马火腿加香瓜



БРУСКЕТТА С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО И ТОМАТАМИ
Bruschetta with buffalo mozzarella and tomatoes
意式烤面包加水牛奶马苏里拉奶酪和番茄



ПАНИНИ С ЛОСОСЕМ И РУККОЛОЙ
Panini with salmon and arugula
鲑鱼和芝麻菜的帕尼诺



СЫРНАЯ ТАРЕЛКА (980 г)
(грана падано, пекорино, горгонзола)
Cheese plate (Grana Padano, Pecorino, Gorgonzola)
奶酪盘 (格拉娜 帕达诺奶酪, 佩科里诺奶酪, 戈贡佐拉奶酪)



ВИТЕЛЛО ТОННАТО
Vitello tonnato
小牛肉佐鲑鱼酱





САЛАТЫ

SALADS | 沙律

САЛАТ
НИСУАЗ
С ТУНЦОМ
*Nicoise salad
with fried tuna*
尼斯沙拉加煎金枪鱼
- 890 -



МИКС-САЛАТ С ТЕПЛЫМИ КРЕВЕТКАМИ И АВОКАДО 790
Mixed salad with warm shrimps and avocado
温虾牛油果杂菜沙拉



САЛАТ С КАМЧАТСКИМ КРАБОМ 1290
Salad with king crab
红王蟹沙律



САЛАТ ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ 1490
Seafood salad
海鲜沙律



САЛАТ С ОСЬМИНОГОМ 1690
Salad with octopus
八爪鱼沙律



ОЛИВЬЕ ПО-ДОМАШНЕМУ С ЯЗЫКОМ
Homemade Russian salad with beef tongue
家常俄式沙拉加牛舌头

390



ОВОЩНОЙ САЛАТ
Vegetable salad
蔬菜沙拉

390



САЛАТ С ТРЕМЯ ВИДАМИ ТОМАТОВ
Salad with three types of tomatoes
三种番茄沙拉

490



САЛАТ С ТУНЦОМ
Salad with tuna
罐头金枪鱼沙拉

490



ГРЕЧЕСКИЙ
Greek salad
希腊沙律

490



МИНИ-КАЛЬМАРЫ С МИКС-САЛАТОМ
Mini-squids with mixed salad
迷你鱿鱼配杂青菜

520



ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ / С КРЕВЕТКАМИ
Caesar salad with chicken / with shrimps
鸡肉凯撒沙律 / 虾凯撒沙律

560 / 690



МИКС-САЛАТ С ЖАРЕНОЙ ПЕРЕПЕЛКОЙ
Mixed salad with fried quail
煎鹌鹑杂菜沙律

690



САЛАТ С ПАРМСКОЙ ВЕТЧИНОЙ, ТОМАТАМИ ЧЕРРИ, ПАРМЕЗАНОМ И РУККОЛОЙ
Salad with prosciutto di Parma, cherry tomatoes, parmesan and arugula
帕尔玛火腿、圣女果、帕尔玛奶酪、芝麻菜沙拉

590



РУККОЛА С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ
Arugula with chicken liver
鸡肝芝麻菜

660



САЛАТ С НЕЖНЫМ ЯГНЕНКОМ
Salad with tender lamb
嫩羊肉沙拉

690



СТРАЧАТЕЛЛА С ТОМАТАМИ И РУККОЛОЙ
Stracciatella with tomatoes and arugula
意大利水牛奶酪配番茄与芝麻菜

1090

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS | 热开胃菜



ЖЮЛЬЕН С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ / С МОРЕПРОДУКТАМИ

Julienne with chicken and mushrooms / with seafood

鸡肉蘑菇焖菜 / 海鲜焖菜

490 / 890

Ⓜ



БАКЛАЖАН ПАРМИДЖАНО

Eggplant parmigiano

帕尔马茄子

690

Ⓜ



СОТЕ ИЗ МИДИЙ В ТОМАТНОМ СОУСЕ / БЕЛОМ ВИНЕ

Sauteed mussels in tomato sauce / white wine

番茄酱烧蚝 / 白葡萄酒烧蚝

890

Ⓜ



СОТЕ ИЗ ВОНГОЛЕ

Sauteed clam

嫩煎蛤蜊

1490

Ⓜ

СУПЫ

SOUPS | 汤



СУП С ДАРАМИ МОРЯ

Seafood soup

海鲜汤

990

Ⓜ



СЫРНЫЙ СУП С БЕКОНОМ

Cheese soup with bacon

熏猪肉奶酪汤

460

Ⓜ



ЛУКОВЫЙ СУП

Onion soup

洋葱汤

460

Ⓜ



ГАСПАЧО
Gazpacho
西班牙冻汤

340
Ⓢ Ⓢ

ГАСПАЧО С КРЕВЕТКАМИ / КРАБОМ
Gazpacho with shrimps / crab
虾/螃蟹西班牙冻汤

530 / 690
Ⓢ



МИНЕСТРОНЕ
Minestrone
意大利杂菜汤

290
Ⓢ Ⓢ



ГРИБНОЙ СУП СО СМЕТАНОЙ
Mushroom soup with sour cream
蘑菇汤与酸奶油

320
Ⓢ



ТОМАТНЫЙ СУП
Tomato soup
番茄汤

340
Ⓢ Ⓢ



ТЫКВЕННЫЙ СУП С РИКОТТОЙ
Pumpkin soup with ricotta
利可塔奶酪

460



БОРЩ СО СМЕТАНОЙ
Borscht with sour cream
红菜汤加酸奶油

340



ДОМАШНИЙ КУРИНЫЙ СУП
Homemade chicken soup
家常鸡肉汤

290
Ⓢ

ФИРМЕННАЯ ПИЦЦА-КАЛЬЦОНЕ

BRANDED PIZZA CALZONE | 品牌的比萨饼信封





КАЛЬЦОНЕ СЫРНАЯ

Моцарелла буффало, горгонзола, пармезан, пекорино, соус бешамель

Calzone with cheese

奶酪卡尔佐内披萨

590



КАЛЬЦОНЕ ПУЛЬЧИНЕЛЛА

Сливочный сыр, пармезан, салями, бекон, красный лук, чеснок, базилик

Calzone Pulcinella

披萨calzone pulchinella

490



КАЛЬЦОНЕ С КУРИЦЕЙ

Моцарелла, горгонзола, куриная грудка, томаты черри, соус бешамель, красный лук, базилик

Calzone with chicken and bechamel

鸡肉调味酱卡尔佐内披萨

390

1 С ЦУКИНИ И КРЕВЕТКАМИ

660

With zucchini and shrimps

加西葫芦和虾

2 С МОЦАРЕЛЛОЙ, КУРИНЫМИ КОЛБАСКАМИ, АРТИШОКАМИ, СЫРОМ СКАМОРЦА, КРАСНЫМ ЛУКОМ, ЧЕСНОКОМ И ОРЕГАНО

560

Mozzarella, chicken sausages, artichokes, scamorza cheese, red onion, garlic, oregano

莫萨里拉乾酪, 鸡肉香肠, 朝鲜蓟, 斯卡莫扎奶酪, 红葱, 大蒜, 牛至, 番茄酱

3 С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО, РИКОТТОЙ, БАЗИЛИКОМ И ТОМАТНЫМ СОУСОМ

490

Buffalo mozzarella, ricotta, basil, tomato sauce

莫萨里拉乾酪, 水牛莫萨里拉乾酪, 意大利乳清干酪, 罗勒, 番茄酱

4 С ЛОСОСЕМ СЛАБОЙ СОЛИ, МОЦАРЕЛЛОЙ, МАСКАРПОНЕ, РУККОЛОЙ И ЗЕЛЕННЫМ ЛУКОМ

560

Slightly-salted salmon, mozzarella, mascarpone, arugula and scallion

三文鱼馅饼

轻腌三文鱼、马苏里拉奶酪、马斯卡布尼奶酪、芝麻菜与绿葱



1 ФОКАЧЧА С СОУСОМ ПЕСТО

290

Focaccia with pesto sauce

香蒜酱佛卡夏

2 ФОКАЧЧА С ПАРМЕЗАНОМ

340

Focaccia with parmesan

意大利帕玛森奶酪佛卡夏

3 МАРГАРИТА

340

Томатный соус, моцарелла

Margherita

Tomato sauce, mozzarella

玛格丽特披萨. 番茄酱, 马苏里拉奶酪

4 ГАВАЙСКАЯ

590

Томатный соус, моцарелла, ананас, ветчина, орегано

Hawaiian

Pizza with tomato sauce, mozzarella, pineapple, ham, oregano

“夏威夷”披萨 番茄酱、马苏里拉奶酪、菠萝、火腿、牛至

5 БУФФАЛО

640

Томатный соус, моцарелла буффало, томаты черри, базилик

Buffalo

Tomato sauce, buffalo mozzarella, cherry tomatoes, basil

水牛披萨 番茄酱, 水牛奶马苏里拉, 圣女果, 罗勒

6 ГУСТОЗА

690

Томатный соус, моцарелла, бекон, салями, перец болгарский, шампиньоны, базилик, тимьян

Gustosa

Pizza with tomato sauce, mozzarella, bacon, salami, bell pepper, champignons, basil, thyme

“Gustosa” 披萨

番茄酱、马苏里拉奶酪、熏猪肉、香肠、菜椒、白蘑菇、罗勒、百里香



ПИЦЦА

PIZZA | 披萨

1 ПРОШУТТО ФУНГИ ТОМАТНЫЙ СОУС, КАРБОНАД, ГРИБЫ <i>Prosciutto e Funghi</i> Tomato sauce, carbonade, mushrooms 火腿蘑菇披萨 番茄酱, 里脊肉, 蘑菇, 欧芹	590
2 БОЛОНЬЕЗЕ КРАСНЫЙ ЛУК, МОЦАРЕЛЛА, СОУС БОЛОНЬЕЗЕ, КУСОЧКИ ГОВЯЖЬЕГО ФИЛЕ, СВИНИНА <i>Bolognese</i> Red onion, mozzarella, bolognese sauce, pieces of beef fillet, pork 番茄肉酱披萨. 红葱, 马苏里拉奶酪, 番茄肉酱, 牛肉里脊块, 猪肉	590
3 ТОСКАНА ТОМАТНЫЙ СОУС, МОЦАРЕЛЛА, САЛЯМИ, ШАМПИНЬОНЫ, ОРЕГАНО <i>Toscana</i> Tomato sauce, mozzarella, salami, field mushrooms, oregano 托斯卡纳. 番茄酱, 马苏里拉, 意大利腊肠, 白蘑菇, 牛至	570

4 ПОЛО ПЕСТО ТОМАТНЫЙ СОУС, ГРИБЫ, КУРИНОЕ ФИЛЕ, СОУС ПЕСТО, МАСЛИНЫ, ОРЕГАНО <i>Pollo Pesto</i> Tomato sauce, mushrooms, chicken fillet, pesto sauce, black olives, oregano 保罗香蒜酱披萨 番茄酱, 蘑菇, 鸡肉 扒, 香蒜酱, 橄榄, 牛至	590
5 КАРБОНАРА БЬЯНКО СЛИВКИ, БЕКОН, МОЦАРЕЛЛА, ПАРМЕЗАН <i>Carbonara Bianco</i> Cream, bacon, mozzarella, parmesan 比安科培根蛋披萨。 奶油, 熏猪肉, 马苏里拉, 帕玛森奶酪	590
6 ПРОШУТТО КРУДО ИТАЛЬЯНСКИЙ ОКОРОК ПАРМА, РУККОЛА, ПАРМЕЗАН <i>Prosciutto Crudo</i> Italian parma, arugula, parmesan 火腿披萨. 帕尔马意大利火腿, 芝麻菜, 帕玛森奶酪	790

1 ВЕГЕТАРИАНСКАЯ ТОМАТНЫЙ СОУС, ЦУКИНИ, БАКЛАЖАН, БРОККОЛИ, ЦВЕТНАЯ ПАПРИКА, МОЦАРЕЛЛА <i>Vegetarian</i> Tomato sauce, zucchini, eggplant, broccoli, colour paprika, mozzarella 素菜披萨。 番茄酱, 意大利瓜, 茄子, 新西兰, 彩色辣椒, 马苏里拉起司	490
2 САЛЯМИ ПИКАНТЕ ИТАЛЬЯНСКАЯ САЛЯМИ ПИКАНТЕ, ПЕРЕЦ ЧИЛИ, ТОМАТНЫЙ СОУС <i>Salame Piccante</i> Italian salame piccante, chili pepper, tomato sauce 香味腊肠披萨。 意大利香味腊肠,辣椒,番茄酱	590
3 С ВЯЛЕНИМИ ТОМАТАМИ И ПАРМСКОЙ ВЕТЧИНОЙ ТОМАТНЫЙ СОУС, ЦУКИНИ, БАКЛАЖАН, БРОККОЛИ, ЦВЕТНАЯ ПАПРИКА, МОЦАРЕЛЛА <i>Four seasons</i> Tomato sauce, carbonade, artichokes, mushrooms, eggplants, salami, olives, bell pepper, zucchini 千味披萨 番茄酱, 里脊肉, 朝鲜蓟 蘑菇, 茄子, 腊肠, 橄榄, 辣椒, 大瓜	690

4 ЧЕТЫРЕ СЫРА ПАРМЕЗАН, МОЦАРЕЛЛА, ГОРГОНЗОЛА, СКАМОРЦА, СЛИВКИ <i>Four cheese</i> Parmesan, mozzarella, gorgonzola, scamorza, cream 四种奶酪披萨。 帕玛森奶酪、马苏里拉奶酪、斯卡莫扎干酪、奶油、芝麻菜	640
5 КАПРИЧЕЗА САЛЬСИЧЧА, ВЕТЧИНА, ГРИБЫ, АРТИШОКИ, МАСЛИНЫ <i>Capricciosa</i> Salsiccia, ham, mushrooms, artichokes, black olives 卡布里乔莎披萨 手工香肠, 火腿, 蘑 菇, 朝鲜蓟, 橄榄	690
6 ЧЕТЫРЕ СЕЗОНА ТОМАТНЫЙ СОУС, КАРБОНАД, АРТИШОКИ, ГРИБЫ, БАКЛАЖАНЫ, САЛЯМИ, ОЛИВКИ, БОЛГАРСКИЙ ПЕРЕЦ, ЦУКИНИ <i>Four seasons</i> Tomato sauce, carbonade, artichokes, mushrooms, eggplants, salami, olives, bell pepper, zucchini 千味披萨 番茄酱, 里脊肉, 朝鲜蓟 蘑菇, 茄子, 腊肠, 橄榄, 辣椒, 大瓜	760

ПАСТА
PASTA | 意大利面条

ВЫ МОЖЕТЕ ВЫБРАТЬ ЛЮБОЙ ВИД ПАСТЫ
You can choose any kind of pasta



РИГАТОНИ / RIGATONI / 长通粉



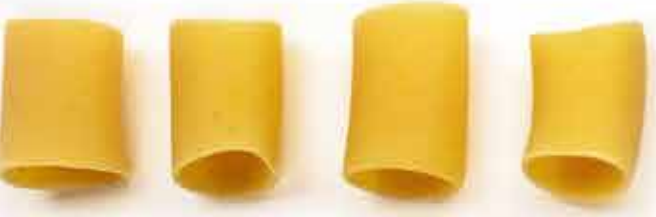
СПАГЕТТИ / SPAGHETTI / 长意粉



ФАРФАЛЛЕ / FARFALLE / 蝴蝶粉



СПАГЕТТИ С ЧЕРНИПАМИ КАРАКАТИЦЫ /
SPAGHETTI WITH CUTTLEFISH INK / 墨鱼墨水意粉



ПАККЕРИ / PACCHERI / 特大水管通心粉



ФУЗИЛЛИ / FUSILLI / 螺旋粉



ПЕРЬЯ / QUILLS / 直通粉



ПЕННЕ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ
Penne with smoked salmon
熏三文鱼直通粉

690



ТАЛЬОЛИНИ С КРАБОМ
Tagliolini with crab
螃蟹意大利面

1390



ПОМИДОРНИ
Pomodorini
番茄意大利粉

340



АРРАБИАТА
Arrabbiata
阿拉伯式直通粉

420



ТОРТЕЛЛИ С РИКОТТОЙ
И ШПИНАТОМ В ТОМАТНОМ СОУСЕ
Tortelli with ricotta and spinach in tomato sauce
利可塔奶酪与菠菜意大利饺子加番茄酱

490



БОЛОНЬЕЗЕ
Bolognese
番茄肉酱意大利面条

490



КАРБОНАРА
Carbonara
培根蛋面

540



ТРОФИ С СОУСОМ ПЕСТО
Trofie al pesto
捻短意大利面条加香蒜酱

590



ДОМАШНИЕ ТАЛЬОЛИНИ С ПАРМЕЗАНОМ
Homemade tagliolini with parmesan
家常意式干面加帕马森奶酪



НЬОККИ ЧЕТЫРЕ СЫРА
Gnocchi Four cheese
“四种奶酪”玉棋



ОРЕКЬЕТТЕ С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ
Orecchiette with ham and mushrooms
火腿蘑菇蚬壳粉



ПАСТА С ТУНЦОМ
Pasta with tuna
吞拿鱼意粉



НЬОККИ СО СМОРЧКАМИ
Gnocchi with morels
羊肚菌玉棋



ПАСТА С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ И ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ
Pasta with chicken breast and sun-dried tomatoes
鸡胸肉干番茄意大利面条



ПЕННЕ АЛЛА НОРМА
Penne alla norma
标准直通粉



ПАППАРДЕЛЛЕ С ГРИБАМИ
Pappardelle with mushrooms
蘑菇长通粉



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С РАГУ ИЗ ГОВЯДИНЫ
Tagliatelle with stewed beef
炖牛肉意大利面

590



ТОРЕЛЛИНИ С РАГУ ИЗ УТКИ И ТЫКВОЙ
Tortellini with duck stew and pumpkin
鸭肉南瓜意大利馄饨

690



ЛАЗАНЬЯ
Lasagna
千层面

590



КАННЕЛЛОНИ, ФАРШИРОВАННЫЕ УТКОЙ
Cannelloni stuffed with duck
意大利鸭肉馅卷

590



РАВИОЛИ С МОРЕПРОДУКТАМИ
Ravioli with seafood
海鲜馄饨

690



ЛИНГВИНИ АЛЛО СКОЛЬО
Linguine allo scoglio
海鲜意大利扁面条

690



СПАГЕТТИ С ВОНГОЛЕ
Spaghetti with clams
蛤蜊面条

890



СПАГЕТТИ С МОРЕПРОДУКТАМИ
Spaghetti with seafood
海鲜意大利粉

990

РИЗОТТО

RISOTTO | 意大利炖饭



РИЗОТТО С МОРЕПРОДУКТАМИ

Risotto with seafood

海鲜贻贝意大利米饭

990

Ⓜ



РИЗОТТО С ТАРТАРОМ ИЗ ГОВЯДИНЫ

Risotto with beef tartare

牛肉塔塔意大利米饭

690

Ⓜ



РИЗОТТО С ЦУКИНИ И КРЕВЕТКАМИ

Risotto with zucchini and shrimps

意大利瓜鲜虾烩饭

690

Ⓜ



РИЗОТТО С ЧЕРНИЛАМИ КАРАКАТИЦЫ И КАЛЬМАРОМ

Risotto with cuttlefish ink and squid

墨鱼墨水鱿鱼炖饭

840

Ⓜ



РИЗОТТО ЧЕТЫРЕ СЫРА

Four cheese risotto

四种奶酪意大利米饭

620

Ⓜ



РИЗОТТО С ГРИБАМИ

Risotto with mushrooms

蘑菇烩饭

640

Ⓜ

МЯСО
MEAT | 肉类



ТОМЛЕННЫЙ ЯГНЕНОК С НУТОМ И МОРКОВЬЮ
Lamb stew with chickpea and carrots
焖羊羔加鹰嘴豆和胡萝卜



ГОВЯЖЬИ РЕБРА С ПРИПУЩЕННЫМИ ОВОЩАМИ
Beef ribs with blanched vegetables
牛肋骨和炖蔬菜



МЕДАЛЬОНЫ ИЗ ГОВЯДИНЫ
С ТРЮФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
Beef medallions with mashed potatoes and truffles
牛肉大奖章配牛肝菌与松露泥



ТАЛЬЯТА ИЗ ГОВЯДИНЫ
Beef tagliata
牛肉薄片



КУРИНЫЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ /
ДОМАШНИЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
*Chicken cutlets with mashed potatoes /
Homemade cutlets with mashed potatoes*
鸡肉饼土豆泥 / 家常肉饼土豆泥



УТИНАЯ ГРУДКА С КУСКУСОМ И ЯБЛОКАМИ
Duck breast with couscous and apples
鸭胸肉加古斯米和苹果



БЕФСТРОГАНОВ С ГРЕЧЕЙ
Beef stroganoff with buckwheat
俄式炒牛肉和荞麦粥



УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
Confit duck leg with mashed potatoes
油封鸭配土豆泥



САЛЬТИМБОККА ПО-РИМСКИ
С ОВОЩАМИ ГРИЛЬ
Saltimbocca "alla romana" with grilled vegetables
罗马式煎小牛肉火腿卷



ОССОБУКО ПО-МИЛАНСКИ
Ossobuco Milanese
米兰式炖小牛胫



РЫБА
FISH | 海鲜

**ТАЛЬЯТА
ИЗ ТУНЦА**
Tuna tagliata
金枪鱼薄片

- 1490 -



ФАРШИРОВАННЫЙ КАЛЬМАР
Stuffed squid
填馅鱿鱼

620



СИБАС С БАКЛАЖАНОМ И ПРЯНЫМ КАРТОФЕЛЕМ
Sea bass with eggplant and spicy potatoes
欧洲鲈配茄子与香土豆

690



**ЗАПЕЧЕННАЯ ТРЕСКА
НА ПОДУШКЕ ИЗ ЦУКИНИ**
Baked cod on a bed of zucchini
意大利瓜烤鲑鱼

790



**ФИЛЕ ПАЛТУСА,
ЗАПЕЧЕННОЕ В ПЕРГАМЕНТЕ**
Parchment-baked halibut fillet
羊皮纸烤庸鲽扒

940



КРАБКЕЙК
Crab cake
蟹肉饼

990



ФИЛЕ СИБАСА ПО-СИЦИЛИЙСКИ
Sicilian style sea bass fillet
西西里黑鲈鱼扒

990





СИБАС / ДОРАДО АКВА ПАЦЦА
Sea bass / dorado "acqua pazza"
意大利式煮欧洲鲈／鲷鲷

1190



ОСЬМИНОГ С КАРТОФЕЛЕМ, АВОКАДО И КОПЧЕНОЙ ПАПРИКОЙ
Octopus with potatoes, avocado and smoked bell pepper
章鱼加土豆、牛油果和熏菜椒

1590



КРЕВЕТКИ ПО-КАТАЛОНСКИ
Catalan style shrimps
加泰罗尼亚虾

1590



ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КРАБА С ЛИСТОВЫМ САЛАТОМ (2 ШТ.)
Baked crab phalanges with leaf lettuce (2 pcs)
烤蟹脚配莴苣叶 (2只)

2790



ГРИЛЬ
GRILL | 烧烤

**АССОРТИ
ИЗ МЯСА НА ГРИЛЕ
(каре ягненка,
филе говядины,
курица, свинина)**

Assorted grilled meat
(lamb rack, beef loin,
chicken, pork)
多种口味的烧烤肉
(羊羔胸肉、牛里脊、鸡肉)

- 2190 -



**НЕЖНЫЕ КУСОЧКИ КУРИЦЫ,
ПРИГОТОВЛЕННЫЕ НА УГЛЯХ**

Tender chicken pieces cooked on charcoal
炭火烤嫩鸡肉块

690



НЕЖНАЯ СВИНИНА, ПРИГОТОВЛЕННАЯ НА УГЛЯХ

Charcoal roasted tender pork
炭烤嫩猪肉

890



КОРЕЙКА СВИНАЯ С КРЕМОМ ИЗ БАТАТА

Pork rack with cream of sweet potato
猪胸肉排和甘薯泥

690



ЦЫПЛЕНОК НА ГРИЛЕ

Grilled chicken
烧烤鸡雏

990



СТЕЙК СТРИПЛОЙН

Strip steak
纽约客牛排

1390



**ФИЛЕ-МИНЬОН ИЗ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ
С МАСЛОМ ПЕТРУШКИ**

Marbled beef fillet mignon with parsley oil
免翁牛柳配欧芹油

1890



РЕБРЫШКИ ЯГНЕНКА С ГРАНАТОВЫМ СОУСОМ
Lamb ribs with pomegranate sauce
羊羔排骨加石榴酱

1890



ТЕЛЯТИНА НА КОСТИ
Bone-in veal
带骨牛腩肉

1990



СИБАС / ДОРАДО
Sea bass / Dorado
黑鲈鱼 / 麒麟

1190



СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ
Salmon steak
三文鱼肉扫

1290



**ФИЛЕ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ
С ПЕРЕЧНЫМ СОУСОМ**
Marbled beef fillet with pepper sauce
五花牛肉片加胡椒酱

2490



РИБАЙ (220 г)
Ribeye (220 g)
肉眼牛排

2590



**АССОРТИ ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ
(филе сибаса, кальмары, гребешки, креветки)**
Assorted seafood (sea bass fillet, calamari, scallop, shrimps)
什锦海鲜 (黑鲈片, 鱿鱼, 扇贝, 虾)

2290



ОСЬМИНОГ НА ГРИЛЕ
Grilled octopus
烧烤八爪鱼

2990





ГАРНИРЫ

GARNISH | 配菜

ОВОЩИ
НА ПАРУ / ГРИЛЬ
Steamed / Grilled vegetables
蒸 / 烧烤蔬菜
- 390 / 440 -



БРОККОЛИ НА ПАРУ
Steamed broccoli
清蒸西兰花

390



ШПИНАТ, ЖАРЕННЫЙ С ЧЕСНОКОМ
Fried spinach with garlic
蒜蓉煎菠菜

490



РИС БАСМАТИ
Basmati rice
印度香米

90



КАРТОФЕЛЬ ЖАРЕННЫЙ
Fried potatoes
煎土豆

140



КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ
Mashed potatoes
土豆泥

170



КАРТОФЕЛЬ С РОЗМАРИНОМ
Potatoes with rosemary
迷迭香土豆

180



ПЮРЕ ИЗ БАТАТА С ЛИМОННЫМ ПЕРЦЕМ
Batata mash with lemon drop pepper
甘薯泥和柠檬辣椒

390



СПАРЖА ГРИЛЬ (100 г)
Grilled asparagus (100 g)
烤芦笋

890

ДЕСЕРТЫ
DESSERTS | 甜品



ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ С ОРЕХАМИ,
КАРАМЕЛЬНЫМ СОУСОМ И МОРОЖЕНЫМ
Apple pie with nuts, caramel sauce and ice-cream
苹果派与坚果，焦糖酱和冰淇淋

490



ЭКЛЕР ВАНИЛЬНЫЙ / ФИСТАШКОВЫЙ / ФУНДУЧНЫЙ
Eclairs vanilla / pistachio / hazelnut
香草奶油松饼 / 开心果奶油松饼 / 榛子奶油松饼

250



МЕРЕНГАТА С ФРУКТАМИ
Meringata with fruits
蛋白霜蛋糕

280



ШОКОЛАДНЫЙ МУСС ЭКЗОТИК
Exotic chocolate mousse
异国巧克力慕斯

260



ТИРАМИСУ
Tiramisu
提拉米苏

420



КРЕМА КАТАЛАНА
Catalana cream
卡塔隆奶油饼

280



МАНГОВЫЙ МУСС
Mango mousse
芒果慕斯

360



НАПОЛЕОН
Napoleon cake
拿破仑蛋糕

390



ПРОФИТРОЛИ С ЛЕСНЫМ ОРЕХОМ
Profiteroles with hazelnut
榛子泡芙

420



МАЛИНОВЫЙ МУСС
Raspberry mousse
覆盆子慕斯

370



ТОРТ С РИКОТТОЙ И ГРУШЕЙ
Cake with ricotta and pear
利可塔奶酪梨蛋糕

360



КОКОСОВЫЙ ТОРТ
Coconut cake
椰子蛋糕

290



ЧИЗКЕЙК КЛАССИЧЕСКИЙ
Classic cheese cake
原味奶酪蛋糕

390



**ЙОГУРТОВЫЙ ТОРТ
С МАЛИНОЙ И ФИСТАШКОВЫМ БИСКВИТОМ**
Yoghurt cake with raspberry and pistachio sponge-cake
覆盆子开心果酸奶松糕

340



ТОРТ ЗАХЕР
Zakher cake
萨赫蛋糕

360



ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАДНЫЙ КЕКС
Hot chocolate muffin
热巧克力蛋糕

420



ИТАЛЬЯНСКИЙ МЕДОВИК
Italian honey cake
意式蜂蜜蛋糕

340



МЕДОВИК ОТ ШЕФ-ПОВАРА
Chef's honey cake
大厨蜂蜜蛋糕

340



БАНАНОВЫЙ ТОРТ
Banana cake
香蕉蛋糕

370



ШОКОЛАДНО-ОРЕХОВЫЙ ДЕСЕРТ
Chocolate-nut dessert
巧克力和坚果甜点

590



МИЛЛЕФОЛЬЕ
Mille-feuille
巧克力千层酥

340



**МОРОЖЕНОЕ
В АССОРТИМЕНТЕ**
Ice-cream in assortment
多种口味的冰淇淋

90



КЛУБНИЧНЫЙ СУП С ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ
Strawberry soup with vanilla ice-cream
草莓汤配香草雪糕

540



**СОРБЕТ
В АССОРТИМЕНТЕ**
Sorbet in assortment
多种口味的冰糕

90



**ПОЦЕЛУИ
ПРИНЦЕССЫ**
Kiss of the princess
公主亲吻

70



**ТАРТАЛЕТКА
С МАЛИНОЙ**
Tartlet with raspberry
覆盆子挞

90



**КОЛЕЧКО
С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ**
Custard ring
奶黄圈形蛋糕

180



**ТАРТАЛЕТКА
ФРУКТОВАЯ**
Fruit tartlet
水果挞

110



**ЗАВАРНАЯ
БУЛОЧКА С КРЕМОМ**
Custard bun
奶黄包

50

ФИСТАШКОВЫЙ
pistachio / 开心果马卡龙

С ОРЕХОВЫМ КРЕМОМ
with nut cream / 坚果油马卡龙

С ШОКОЛАДНЫМ КРЕМОМ
with chocolate cream / 巧克力油马卡龙

ОРЕХОВО-ШОКОЛАДНЫЙ
nut and chocolate / 巧克力油马卡龙

МАКАРОН
Macarons / 马卡龙

- 110 -

КОНФЕТЫ РУЧНОЙ РАБОТЫ

Handmade sweets

手工糖



МОЛОЧНЫЙ ШОКОЛАД С КОКОСОМ

Milk chocolate with coconut
牛奶巧克力配椰子

90



ГОРЬКИЙ ШОКОЛАД С ЖИДКОЙ КАРАМЕЛЬЮ

Dark chocolate with liquid caramel
黑巧克力配液体焦糖

90



БЕЛЫЙ ШОКОЛАД С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ

White chocolate with chili pepper
白巧克力配辣椒

90



МОЛОЧНЫЙ ШОКОЛАД С ВОЗДУШНЫМ
РИСОМ И МИНДАЛЕМ

Milk chocolate with puffed rice and almonds
牛奶巧克力配空心大米，葡萄干和扁桃仁

90



КОНФЕТА С ФУНДУЧНЫМ ПРАЛИНЕ

Sweet with hazelnut praline
榛子糖

120



КАННОЛИ СИЧИЛИАНО

Cannoli siciliani
西西里小酥皮卷

340



МЕРЕНГА ФУНДУЧНАЯ

Hazelnut meringue
榛子蛋白脆饼

120



КАННОЛИ С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ

Cannoli with custard
奶油甜馅酥皮卷

110



ПЕЧЕНЬЕ С СУХОФРУКТАМИ
И ОРЕХАМИ

Cookie with dried fruits and nuts
巧克力饼干

110



РОМОВАЯ БАБА

Rum cake
朗姆酒蛋糕

120



МАРМЕЛАД в ассортименте

Marmalade in assortment
多种口味的水果软糖

80



ПАННА КОТТА

Panna cotta
意式奶冻

240



ПЕЧЕНЬЕ КАНТУЧЧИ

Cantucci cookie
杏仁长饼

90



МАСКАРПОНЕ С КРЕМОМ

Mascarpone with cream
马斯卡邦尼奶酪配奶油

190



ФУНДУЧНОЕ ПРАЛИНЕ

Hazelnut praline
果仁糖

190



ПАННА КОТТА ЭКЗОТИК

Panna cotta exotic
异国奶冻

260

ПРЕЙСКУРАНТ С ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 15.08.1997 NO 1036 (РЕД. ОТ 04.10.2012) «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ», НАХОДИТСЯ В УГОЛКЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ГОСТЯМ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНИЮ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ И ОКАЗЫВАЕМАЯ УСЛУГА СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ 30390-2013 «МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ. УСЛУГИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ, РЕАЛИЗУЕМАЯ НАСЕЛЕНИЮ. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ». ВСЕ ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ. ОПЛАТА ПРОИЗВОДИТСЯ В РУБЛЯХ ИЛИ ОСНОВНЫМИ КРЕДИТНЫМИ КАРТАМИ. ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ.

THE PRICE LIST WITH CUSTOMER INFORMATION ACCORDING TO THE REQUIREMENTS RUSSIAN GOVERNMENT DECREE No 1036 ON VALIDATING THE RULES OF PUBLIC CATERING SERVICES FROM THE 15.08.1997 (04.10.2012 EDITION) IS ON THE CUSTOMER INFORMATION BOARD. YOUR WAITER WILL BRING IT ON YOUR REQUEST.

PUBLIC CATERING PRODUCTS AND SERVICES PROVIDED MEET THE REQUIREMENTS OF GOST 30390-2013 INTERNATIONAL STANDARD. CATERING SERVICES. PUBLIC CATERING PRODUCTS SOLD TO THE PUBLIC. GENERAL SPECIFICATION. ALL PRICES ARE IN RUBLES. CASH PAYMENTS IN RUBLES AND CARDS ARE ACCEPTED. THIS MENU IS AN ADVERTISING MATERIAL.

价格表包括消费者信息符合俄罗斯联邦政府法规1997年8月15日 No 1036 (最后更新2012年10月4日)

“制定公共饮食务规定”，您可以在消费者信息栏了解。按宾客要求提供。

公共饮食与服务符合国家 准30390-2013的规定 “国际标准。公共饮食服务。给人民销售的公共饮食产品。通用技术条件”。价格以卢布为单位。请用卢布或者主要银行卡进行支付。本出版物是广告品。



ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН GINZA PROJECT:
+ 7 (812) 640-16-16



ДОСТАВКА РЕСТОРАНА CARULETTI

Позвоните по телефону 8 (812) 930-57-05 и сделайте заказ. Мы поможем вам создать собственное меню, исходя из ваших персональных пожеланий. Мы с удовольствием доставим завтрак, обед или ужин по вашему звонку в любую точку города, или вы можете забрать заказанную еду из ресторана сами.

Call 8 (812) 930-57-05 and make an order. We'll help you to create your own menu based on your preferences. We will be happy to deliver breakfast, lunch or dinner ordered by phone to any part of the city, or you can pick up your order in our restaurant.

请拨打8(812) 930-57-05 订餐。我们帮您根据您个人需求创造自己的菜单。欢迎来电订外送，我们很乐意随时把午餐，晚餐或早餐送到城市任何地方。您也可以自己到餐厅提取您的菜。

ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ. ПРЕЙСКУРАНТ С ВЫХОДОМ, ПИЩЕВОЙ И ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЦЕННОСТЬЮ БЛЮД И ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ЗАКОНА РФ ОТ 07.02.1992 N 2300-1 «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ» И ПОСТАНОВЛЕНИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 15.08.1997 N 1036, НАХОДИТСЯ В УГОЛКЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ И ОКАЗЫВАЕМАЯ УСЛУГА СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ 30390-2013.